繳款後，請沿虛線剪下並將有效的商業/分行登記證展示在營業地點。
Please cut along the dotted line after making payment and display the valid business/branch registration certificate at business address.

表格 2 FORM 2 [第 5 條] [regulation 5]

正 本
ORIGINAL

《商業登記條例》（第 310 章）
BUSINESS REGISTRATION ORDINANCE (Chapter 310)
《商業登記規例》
BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS

商業 XXXX登記證 Business XXXX Registration Certificate

XXXXXXXX
XXXXXXXX

業務 / 法團所用名稱
Name of Business/ Corporation
鷹泰科技有限公司
EAGLE KINGDOM TECHNOLOGIES LIMITED

業務 / 分行名稱
Business/ Branch Name
****
****

地 址
Address
FLAT/RM 4304 43/F
CHINA RESOURCES BUILDING
26 HARBOUR ROAD
WANCHAI HK

業務性質
Nature of Business
CORP

法律地位
Status
BODY CORPORATE

生效日期 Date of Commencement	屆滿日期 Date of Expiry	登記證號碼 Certificate No.	登記費及徵費 Fee and Levy
01/02/2020	31/01/2021	37798351-000-02-20-8	$250

(登記費 FEE = $ 0)
(徵費 LEVY = $250)

請注意下列《商業登記條例》的規定：

1. 第 6(6)條規定任何業務獲發商業登記證或分行登記證，並不表示該業務或經營該業務的人或受僱於該業務的僱員已遵從有關的任何法律規定。
2. 第 12 條規定各業務須將其有效的商業登記證或有效的分行登記證於每一營業地點展示。

Please note the following requirements of the Business Registration Ordinance:

1. Section 6(6) provides that the issue of a business registration certificate or a branch registration certificate shall not be deemed to imply that the requirements of any law in relation to such business or to the persons carrying on the same or employed therein have been complied with.
2. Section 12 provides that valid business registration certificate or valid branch registration certificate shall be displayed at every address where business is carried on.

繳款時請將此商業XXXX登記證及繳款通知書完整交出。在付款後，本繳款通知書方成為有效的商業/XXX登記證。(請參閱背頁繳款辦法所載內容。)

Please produce this certificate and demand note intact at time of payment. This demand note will only become a valid business/XXXX registration certificate upon payment. (Please see payment instructions overleaf.)

機印所示登記費及徵費收訖。 RECEIVED FEE AND LEVY HERE STATED IN PRINTED FIGURES.

(繳款前請勿將存根撕下 DO NOT DETACH THIS STUB BEFORE MAKING PAYMENT)

繳款通知書 DEMAND NOTE
CRC20201

請你在指定繳費日期或該日期之前，繳交上述登記證所示屆滿日期的期間之登記費及徵費。如你不依期清繳，稅務局局長可加徵罰款，並連同登記費及徵費一併向你追討。如你的業務於上述所示生效日期前已結束營業，則無須繳付有關登記費及徵費（在這情況下，如尚未就結束業務一事通知稅務局局長，請立即發出通知）。不過，請注意：就商業登記條例而言，法人團體的業務不被視作已結業，直至該法人團體被解散或已被公司註冊處處長撤銷註冊為止。繳款辦法請參閱背頁。

You are hereby required to pay the fee and levy shown below, for the period ending as per above Certificate, on or before the Specified Date, failing which the Commissioner may order that a penalty be added to the fee and levy and recovered therewith. If your business has ceased on a date which is prior to the date of commencement as shown, payment of the fee and levy is not required (in which case, please inform the Commissioner of the cessation if not already done). However, please note that for the purpose of the Business Registration Ordinance, the business of a body corporate is not regarded as having ceased until such body corporate is dissolved or deregistered by the Registrar of Companies. For payment instructions, please see overleaf.

指定繳費日期 (Specified Date)	登記證號碼 (Certificate No.)	應繳金額 (Amount Due)
05/03/2020	37798351-000-02-20-8	$250.00

026057F1 02605751

8506720200000025000010377983510000022008

"FPS" Payment
「轉數快」繳費

稅務局局長 黃權輝
WONG KUEN-FAI
Commissioner of Inland Revenue
15/01/2020

IRDB101 (12/2010)

公司註冊處
Companies Registry

周年申報表
Annual Return

表格 Form **NAR1**

公司編號 Company Number

1106858

註 Note

1 公司名稱 Company Name

EAGLE KINGDOM TECHNOLOGIES LIMITED

7 2 商業名稱(如有的話) Business Name (If any)

3 公司類別 Type of Company

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box

√	私人公司 Private company	☐	公眾公司 Public company	☐	擔保有限公司 Company limited by guarantee

8 4 本申報表的結算日期
Date to which this Return is Made Up

日 DD	月 MM	年 YYYY
01	02	2019

(如屬私人公司，本申報表應列載截至公司成立為法團的周年日期的資料。
如屬公眾公司，申報表的結算日期應為該公司的會計參照期結束後的 6 個月屆滿之日。
如屬擔保有限公司，申報表的結算日期應為該公司的會計參照期結束後的 9 個月屆滿之日。

For a private company, the information in this return should be made up to the anniversary of the date of its incorporation.
For a public company, the return should be made up to the date that is 6 months after the end of its accounting reference period.
For a company limited by guarantee, the return should be made up to the date that is 9 months after the end of its accounting reference period.)

9 5 隨本表格交付的財務報表所涵蓋的會計期
Period Covered by Financial Statements Delivered with this Form
(私人公司無需填報此項 A private company need not complete this section)

日 DD	月 MM	年 YYYY	至 To	日 DD	月 MM	年 YYYY

10 6 註冊辦事處地址 Address of Registered Office

4304, 43/F China Resources Building
26 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

3 提交人資料 Presentor's Reference

姓名 Name: HT SECRETARIES LIMITED
地址 Address: 4304, 43/F China Resources Building
26 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

電話 Tel: 25110238 傳真 Fax: 25110812
電郵 Email: info@heng-tan.com.hk
檔號 Reference: CL/EAG02/0219S1 (14/03/2019)

請勿填寫本

Your Receipt
Companies Registry
H.K.

11/02/2019 15:20:07
Submission No.: 228500485/3
CR NO.: 1106858
Sh. Form.: NAR1L

Revenue Code	Amount(HKD)
07	$105.00

Receipt No.	Method	Amount(HKD)
282281028751	Cash	$105.00
Total Paid		$105.00

表格 Form **NAR1**

公司編號 Company Number
1106858

11 **7 電郵地址 Email Address**

8 按揭及押記 Mortgages and Charges

截至本申報表的結算日期，所有根據《公司條例》須向公司註冊處處長登記的，或若於 1912 年 1 月 1 日後設定便須如此登記的按揭及押記的負債總額
Total amount of the indebtedness as at the date to which this return is made up in respect of all mortgages and charges which are required to be registered with the Registrar of Companies pursuant to the Companies Ordinance or would have been required to be so registered if created after 1 January 1912

Nil

9 無股本公司的成員人數 Number of Member(s) of a Company Not Having a Share Capital
(有股本的公司無需填報此項 Company having a share capital need not complete this section)

截至本申報表的結算日期的成員人數
Number of Member(s) as at the Date to which this Return is Made Up

12 **10 股本 Share Capital**
(無股本的公司無需填報此項 Company not having a share capital need not complete this section)

截至本申報表的結算日期 As at the Date to which this Return is Made Up				
股份的類別 (如普通股／優先股等) Class of Shares (e.g. Ordinary／Preference etc.)	貨幣單位 Currency	已發行股份 Issued Shares		
		總數 Total Number	總款額 Total Amount	已繳或視作已繳的總款額 Total Amount Paid up or Regarded as Paid up
Ordinary	HKD	2	2	2
總數 Total	HKD	2	2	2

表格 Form **NAR1**

公司編號 Company Number: 1106858

11 公司秘書 Company Secretary

A. 公司秘書（自然人）Company Secretary (Natural Person)

(如超過一名公司秘書屬自然人，請用續頁 A 填報 Use Continuation Sheet A if more than 1 company secretary is a natural person)

中文姓名 Name in Chinese

英文姓名 Name in English
- 姓氏 Surname
- 名字 Other Names

前用姓名 Previous Names
- 中文 Chinese
- 英文 English

別名 Alias
- 中文 Chinese
- 英文 English

13 香港通訊地址 Hong Kong Correspondence Address
- 地區 Region

14 電郵地址 Email Address

15 身分證明 Identification

(a) 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number ( )

(b) 護照 Passport
- 簽發國家 Issuing Country
- 號碼 Number

B. 公司秘書（法人團體）Company Secretary (Body Corporate)

(如超過一名公司秘書屬法人團體，請用續頁 A 填報 Use Continuation Sheet A if more than 1 company secretary is a body corporate)

16 中文名稱 Name in Chinese: 王陳秘書服務有限公司

16 英文名稱 Name in English: HT SECRETARIES LIMITED

17 香港地址 Hong Kong Address: 4304, 43/F China Resources Building, 26 Harbour Road, Wanchai

地區 Region: Hong Kong

14 電郵地址 Email Address

公司編號 Company Number: 608717

表格 Form **NAR1**

公司編號 Company Number: 1106858

12 董事 Directors

A. 董事 (自然人) Director (Natural Person)

(如超過一名董事屬自然人，請用續頁 B 填報 Use Continuation Sheet B if more than 1 director is a natural person)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

18 **身分 Capacity**: [√] 董事 Director [ ] 候補董事 Alternate Director — 代替 Alternate to:

中文姓名 Name in Chinese:

英文姓名 Name in English: 姓氏 Surname: SMITH; 名字 Other Names: RICHARD MICHAEL

前用姓名 Previous Names: 中文 Chinese; 英文 English

別名 Alias: 中文 Chinese; 英文 English

19 **住址 Residential Address**: F31, Discovery Bay Marina Club / Discovery Bay / 國家／地區 Country／Region: Hong Kong

20 **電郵地址 Email Address**:

21 **身分證明 Identification**

(a) 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number: R 050419 (9)

(b) 護照 Passport: 簽發國家 Issuing Country; 號碼 Number

指明編號 1/2014 (2014 年 3 月) Specification No. 1/2014 (March 2014)

表格 Form **NAR1**

公司編號 Company Number
1106858

12 董事 Directors (續上頁 cont'd)

B. 董事（法人團體）Director (Body Corporate)

(如超過兩名董事屬法人團體，請用續頁 C 填報 Use Continuation Sheet C if more than 2 directors are body corporate)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

18 1 身分 Capacity ☐ 董事 Director ☐ 候補董事 Alternate Director 代替 Alternate to

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 Name in English

22 地址 Address

國家／地區 Country／Region

20 電郵地址 Email Address

公司編號 Company Number
(只適用於在香港註冊的法人團體)
(Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

18 2 身分 Capacity ☐ 董事 Director ☐ 候補董事 Alternate Director 代替 Alternate to

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 Name in English

22 地址 Address

國家／地區 Country／Region

20 電郵地址 Email Address

公司編號 Company Number
(只適用於在香港註冊的法人團體)
(Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

表格
Form **NAR1**

公司編號 Company Number
1106858

12 董事 Directors (續上頁 cont'd)

C. 備任董事 Reserve Director

(只適用於只有一名成員而該成員同時亦是唯一董事的私人公司)
(Only applicable to a private company with only one member who is also the sole director of the company)

中文姓名
Name in Chinese

英文姓名
Name in English
姓氏 Surname
名字 Other Names

前用姓名
Previous Names
中文 Chinese
英文 English

別名
Alias
中文 Chinese
英文 English

19 住址
Residential Address

國家／地區 Country／Region

20 電郵地址
Email Address

21 身分證明 Identification

(a) 香港身分證號碼
Hong Kong Identity Card Number

(b) 護照
Passport
簽發國家 Issuing Country
號碼 Number

表格 Form **NAR1**

公司編號 Company Number

1106858

13 有股本公司的成員詳情 Particulars of Member(s) of a Company Having a Share Capital

*(有股本的公司必須填報此項 **Company having a share capital must complete this section**)*

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box

☑ **非上市公司的成員詳情列於附表一**
Particulars of members of a non-listed company are listed in Schedule 1

☐ **上市公司的成員詳情列於附表二**
Particulars of members of a listed company are listed in Schedule 2

14 公司紀錄 Company Records

(如空位不足，請用續頁 D 填報 Use Continuation Sheet D if the space provided is insufficient)

公司備存下列紀錄的地址(如並非備存於第 6 項所述的註冊辦事處內)
Address where the following company records are kept (if not kept at the registered office stated in Section 6)

公司紀錄 Company Records	地址 Address

15 陳述書 Statement

(如屬私人公司，請在空格內加上 ✓ 號以作出此項陳述 For a private company, please tick the box to make the Statement)

☑ **現述明公司自最近一份周年申報表的結算日期起(如屬首份周年申報表，則自公司成立為法團的日期起)，並沒有發出邀請，以邀請公眾人士認購公司的任何股份或債權證；同時如成員人數於本申報表的結算日期當日超過五十名，則超出五十名之數的成員，全屬根據《公司條例》第 11(2)條於計算公司成員人數時不包括在內的人。**
The company has not, since the date of the last annual return (or since the date of incorporation in the case of the first annual return), issued any invitation to the public to subscribe for any shares or debentures of the company and that if the number of members of the company exceeds 50 as at the date of this return, the excess consists wholly of persons who, under section 11(2) of the Companies Ordinance, are excluded in the calculation of the number of members of the company.

提示 Advisory Note

所有公司董事均應閱讀公司註冊處編製的《董事責任指引》，並熟悉該指引所概述的董事一般責任。
All directors of the company are advised to read 'A Guide on Directors' Duties' published by the Companies Registry and acquaint themselves with the general duties of directors outlined in the Guide.

本申報表包括下列續頁 This Return includes the following Continuation Sheet(s)

續頁 Continuation Sheet(s)	A	B	C	D
頁數 Number of pages	0	0	0	0

簽署 Signed :

姓名 Name : Richard Michael SMITH **日期 Date :** 01 / 02 / 2019

董事 Director / ~~**公司秘書 Company Secretary**~~ *

日 DD / 月 MM / 年 YYYY

**請刪去不適用者 Delete whichever does not apply*

表格 Form **NAR1**

附表一 Schedule 1
(非上市公司適用 FOR NON-LISTED COMPANY)

本申報表的結算日期
Date to which this Return is Made Up

01	02	2019
日 DD	月 MM	年 YYYY

公司編號 **Company Number**: 1106858

26 **非上市公司的成員詳情 (第 13 項)**
Particulars of Member(s) of a Non-listed Company (Section 13)

(有股本的非上市公司必須填報此頁。如空位不足，或超過一類股份，可另加附表一。)
(Non-listed company having a share capital must complete this page. If the space provided is insufficient, or if there is more than one class of shares, please use additional Schedule 1.)

截至本申報表的結算日期的成員詳情 Particulars of Member(s) as at the Date to which this Return is Made Up

股份類別 **Class of Shares**: Ordinary

此類別股份的已發行總數 **Total Number of Issued Shares in this Class**: 2

姓名／名稱 Name	地址 Address	股份 Shares			備註 Remarks
		現時持有量 Current Holding	轉讓* Transferred *		
			數目 Number	日期 Date	
AR Technologies Limited	4304, 43/F China Resources Building 26 Harbour Road, Wanchai Hong Kong	2			

* 如公司的股份自上一份周年申報表日期以來(如屬首份周年申報表，則自公司成立為法團以來)有任何轉讓，有關詳情亦請一併申報；股份受讓人的姓名／名稱請在「備註」一欄註明。

* If there have been any transfers of the company's shares since the date of the last annual return (or since incorporation if this is the first annual return), please also provide details of the transfers; the name of the transferee should be stated in the 'Remarks' column.